

..... SLOVO STAROSTY

Sportovní areál v Předoníně

Víceúčelový sportovní a kulturní areál v místní části Předonín plně splňuje svůj účel. Kopaná, hasičský sport, kulturní akce a mnohé další se těší velké oblibě jak místních, tak i přespolních. Nabídka využití je široká. Zmiňme hasičskou Krušnohorskou ligu, kurt plážové odbíjené, překážkovou dráhu, kopanou a v neposlední řadě stánek s občerstvením pro všechny akce.

Tomuto stavu však předcházelo i množství problémů. Z hasičského cvičiště se postupně stávalo zařízení, které známe v dnešní podobě. Bohužel při jeho úpravách a rozšiřování došlo k několika pochybením. Uvedení všech těchto záležitostí na pravou míru stálo obec hodně úsilí i finančních prostředků.

Hlavním úkolem obce byl výkup pozemků pod areálem od dnes již bývalých majitelů. Náročná jednání o majetkových převodech například s katolickou církví, bratry Vanžurovými nebo s majitelkou hrací plochy paní Měšťákovou jsou zdárně ukončena a kompletní areál může bez problémů sloužit svému účelu. Samozřejmě zbývá mnoho práce při dalším zlepšování a rozšiřování zázemí.

Do budoucna je nutno rozhodnout otázku kompetencí. Zda bude toto zařízení spravovat sportovní klub nebo obec, bude předmětem dalších jednání. Od konečného rozhodnutí se bude odvíjet i podávání žádostí o dotace, jejichž získání bude vzhledem k úsporám ve státním rozpočtu a celé řadě škrtů ve všech oblastech stále složitější.

Závěrem mi dovoluje poděkovat dobrovolníkům za práci na údržbě a úpravě sportovního areálu v Předoníně, za nápady a ochotu udělat něco navíc pro radost a spokojenost ostatních.

Alexander Suchý, starosta obce



INFORMACE Z OBECNÍHO ÚŘADU.....

Návrh Závěrečného účtu obce za rok 2010 (stručný výťah)

Návrh závěrečného účtu v plném rozsahu je na základě zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů zveřejněn na webových stránkách obce, úřední desce a k nahlédnutí je v úředních hodinách v kanceláři OÚ Bechlín.

1) Plnění příjmů a výdajů za rok 2010 podle rozpočtové skladby je uveden ve výkazu FIN 2-12M k 31.12.2010, který je součástí ZÁVĚREČNÉHO ÚČTU (příloha č. 1).

Převaha výdajů nad příjmy pro rok 2010 činí - 1 538 952,56 - dle výkazu FIN 2-12 M k 31.12.2010. Finanční krytí výdajů v roce 2010 bylo hrazeno přebytky hospodaření z let minulých.

Účet 231 – základní běžný účet

Příjem obce	17 931 381,48	Vydání obce	19 470 334,04
Bankovní účty		Bankovní účty	
Počáteční stav k 01.01.2010		Konečný stav k 31.12.2010	
Stav účtu KB	811 746,50	Stav účtu KB	3 038 412,03
ČSOB	1 067 099,55	ČSOB	101 481,46
Termínovaný účet	2 800 000,00	Termínovaný účet	0,00
Celkem	4 678 846,05	Celkem	3 139 893,49
Příjem kontrolní číslo	22 610 227,53	Vydání kontrolní číslo	22 610 227,53

KONTROLA účetnictví na finanční prostředky obce:

Rozdíl finančních prostředků na bankovních účtech mezi počátečním stavem k 01.01.2010 a konečným stavem k 31.12.2010

Rozdíl - 1 538 952,56

Rozdíl mezi příjmy a výdaji obce roku 2010

Rozdíl - 1 538 952,56

Plnění příjmů a výdajů za rok 2010

Příjmy	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutečnost
Daňové příjmy	9 434 000,00	10 178 447,00	9 828 040,37
Nedaňové příjmy	763 600,00	1 119 000,00	977 158,11
Kapitálové příjmy	5 081 000,00	5 091 000,00	5 091 630,00
Přijaté dotace	650 400,00	2 034 553,00	2 034 553,00
Příjmy celkem	15 929 000,00	18 423 000,00	17 931 381,48
Výdaje	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutečnost
Běžné výdaje	12 378 000,00	17 219 000,00	13 591 168,54
Kapitálové výdaje	5 430 000,00	5 883 000,00	5 879 165,50
Výdaje	17 808 000,00	23 102 000,00	19 470 334,04

Výsledek hospodaření po zdanění dle Výkazu zisku a ztráty k 31.12.2010 je 4 168 614,25 Kč (příloha č. 2).

Výsledek hospodaření je tvořen rozdílem výnosů a nákladů roku 2010.

Výnosy 2010 – tvoří		Náklady 2010 - tvoří	
Výnosy z činnosti obce /včetně darů/		Náklady z činnosti obce /netvoří výdaje na investice/	9 388 630,32
	5 763 236,68	Finanční náklady /úroky bank/	18 872,00
Finanční výnosy /úroky bank/	119 340,52		
Výnosy z daní a poplatků	9 851 004,37		
Výnosy z prostředků státního rozpočtu a rozpočtů územních samosprávných celků		Náklady na prostředky rozpočtů ÚSC /dotace na provoz školy, příspěvky na činnost klubů, členské příspěvky/	3 863 458,00
	1 705 993,00		
Výnosy celkem	17 439 574,57		13 270 960,32
Výsledek hospodaření 2010			+4 168 614,25

Hospodářská činnost obce k 31.12.2010 nebyla realizována.

2) Hospodaření s majetkem obce 2010 - Výkaz rozvaha k 31.12.2010 + výsledek z INVE (příloha č. 3, 4)

ÚČET	DRUH MAJETKU	POČ. STAV K 01.01.2010	KON. STAV K 31.12.2010
018	Drobný DNM	141 227,85	159 947,85
021	Stavby	102 149 230,00	106 796 143,15
022	Samostatné movité věci	3 317 092,20	3 354 217,20
028	Drobný DHM	1 681 727,93	1 780 422,23
031	Pozemky	507 062,71	524 664,96
042	Nedokončený DHM	698 996,00	1 340 353,00
051	Poskytnuté zálohy DNM	190 400,00	531 200,00
069	Ostatní dlouhodobý finanční majetek	10 000,00	10 000,00
112	Materiál na skladě	19 289,52	28 022,60
231	Základní běžný účet	1 878 846,05	3 139 893,49
244	Termínovaný vklad	2 800 000,00	0,00
311	Odběratelé	19 274,00	20 549,00
314	Krátkodobé poskytnuté zálohy	177 593,00	164 146,68
315	Jiné pohledávky z hlavní činnosti	480,00	0,00
321	Dodavatelé	95 908,42	52 224,55-
331	Zaměstnanci	151 687,00	158 029,00-
336	Zúčtování s institucemi SP, ZP	71 577,00	70 150,00-
342	Jiné přímé daně	21 409,00	21 431,00-
345	Jiné daně a poplatky	4 734,00	0,00
347	Závazky ke státnímu rozpočtu	18 558,00	25 706,00
374	Přijaté zálohy na dotace	12 091,00	
378	Ostatní krátkodobé závazky		1 479,00
381	Náklady příštích období		61 619,00
383	Výdaje příštích období		400,00-

Inventarizace k 31.12.2010 - majetek po objektech - dílčí inventarizační soupisy

Po objektech	Stav k 01.01.10	Přírůstek - Převod	Úbytek - Převod	Stav k 31.12.10
OUB - celkem	66 521 543,89	2 058 600,40	99 340,50	68 480 803,79
OUPř.- celkem	32 343 559,53	262 253,00	1 870,60	32 603 941,93
SHB - celkem	804 283,25	52 322,00	1,20	856 604,05
SHPř. - celkem	420 630,14	17 546,00		438 176,14
KINO - celkem	1 025 420,00			1 025 420,00
PO ZŠ a MŠB	6 260 568,70			6 260 568,70
KOU - celkem	598 881,40	2 878 779,50	8 433,90	3 469 227,00
KNI - celkem	21 853,78			21 853,78
042	698 996,00	1 245 353,00	603 996,00	1 340 353,00
Celkem	108 695 736,69	6 514 853,90	713 642,20	114 496 948,39
Majetkové účty				
018	141 227,85	18 720,00		159 947,85
021	102 149 230,00	4 646 913,15		106 796 143,15
022	3 317 092,20	85 570,00	48 445,00	3 354 217,20
028	1 681 727,93	144 073,40	45 379,10	1 780 422,23
031	507 062,71	19 525,35	1 923,10	524 664,96
042	698 996,00	1 245 353,00	603 996,00	1 340 353,00
051	190 400,00	340 800,00		531 200,00
069	10 000,00			10 000,00
Celkem	108 695 736,69	6 500 954,90	699 743,20	114 496 948,39

3) Zpráva o výsledku přezkoumání hospodaření obce za rok 2010 (příloha č. 5)

Přezkoumání bylo provedeno na základě § 42 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích a v souladu s § 2 a § 3 zákona č. 420/2004 Sb., o přezkoumání hospodaření ÚSC a DSO pracovníky odboru kontroly Krajského úřadu Ústeckého kraje. Přezkoumání proběhlo ve dnech 30.09.2010 a 05.04.2011. Závěr kontroly:

- I. nebyly zjištěny chyby a nedostatky (§ 10 odst. 3 písm. a) zákona č. 420/2004 Sb.)
- II. nebyla zjištěna rizika dle § 10 odst. 4 písm. a) zákona č. 420/2004 Sb.
- III. byly zjištěny dle § 10 odst. 4 písm. b) zákona č. 420/2004 Sb. následující podíly:

Podíl pohledávek na rozpočtu ÚC 1,03%
 Podíl závazků na rozpočtu ÚC 1,76%
 Podíl zastaveného majetku ÚC 0,00%

INFORMACE Z OBECNÍHO ÚŘADU

4) Vyúčtování finančních prostředků ke st. rozpočtu, st. fondům a rozpočtům krajů a dotace poskytnuté

ÚZ	Účel poskytované dotace	Poskytnuto	Skutečně čerpáno
101	Investiční dotace od KÚ – autobusové čekárny	146 000,00	146 000,00
13234	Úřad práce – aktivní politika zaměstnanosti	172 800,00	172 800,00
14004	Neinvestiční dotace krajům pro SDH v obci	3 465,00	3 465,00
17466	Obnova obecního majetku – oprava silnice	880 000,00	880 000,00
33123	PO ZŠ a MŠ B transfer od EU – záloha	290 763,00	290 763,00
98005	Sčítání lidu	5 925,00	0,00
98071	Dotace na volby do Parlamentu ČR	42 600,00	22 819,00
98187	Dotace na volby do Zastupitelstev obcí	42 600,00	30 509,00
Celkem		1 584 153,00	1 546 356,00
Vratka 2011			-37 797,00

5) Hospodaření příspěvkových organizací (příloha č. 6 a 7) - Obec Bechlín je zřizovatelem příspěvkové organizace Základní škola a Mateřské škola Bechlín. Roční účetní závěrka roku 2010 příspěvkové organizace Základní škola a Mateřská škola Bechlín je součástí Závěrečného účtu Obce Bechlín. Zpráva o kontrole účetní závěrky PO je přílohou Závěrečného účtu Obce Bechlín za rok 2010.

6) Tvorba a použití peněžních fondů - účelové fondy k 31.12.2010 nebyly obcí zřízeny.

7) Přehled příspěvků a dotací poskytnutých obcí v roce 2010

Tělovýchovné kluby	Příspěvek na činnost	71 500,00
Požární ochrana – dobrovolná část	Příspěvek na činnost	15 500,00
Hospic Litoměřice	Příspěvek na činnost	4 000,00
Celkem		91 000,00
Základní škola Horní Beřkovice	Příspěvek na žáka	4 744,00
Základní školy Roudnice nad Labem	Příspěvek na žáka	200 324,00
Základní škola Štětí	Příspěvek na žáka	3 000,00
Celkem platby ostatním školám		208 068,00
PO ZŠ a MŠ B	Dotace na provoz	3 643 000,00
PO ZŠ a MŠ B	Dotace na investice – nákup konvektomatu	145 000,00
Celkem platby vlastním školám		3 788 000,00
SONO sdružení pro nakládání s odpadem	Členský příspěvek	12 390,00
Celkem členské příspěvky		12 390,00
Celkem příspěvky a dotace		4 099 458,00

8) Cizí prostředky – přehled čerpání a splátek úvěrů a půjček - mimorozpočtové zdroje Obec Bechlín nevyužila. Úvěrové zatížení závazků v roce 2010 bylo 0,00 Kč. Obec Bechlín k tomuto datu vykazuje dle výpočtu dluhové služby koeficient dluhového zatížení 0,00.

Milena Kořová, účetní obce

Velkoobjemové kontejnery

budou přistaveny na obvyklých místech **v Bechlíně od 3.6. do 5.6. a v Předoníně od 1.7. do 3.7.**

Do kontejnerů neukládejte nebezpečný odpad (tj. pneumatiky, akumulátory, televizory, barvy, oleje, léky ...)

Nabídka služby sociální péče

Paní Zdenka Helclová z Libkovic p.Ř. nabízí pečovatelské úkony za jednotnou sazbu 40,- Kč/ 30 minut.

- | | |
|---|---|
| - pomoc a dohled při jídle a pití (pitný režim) | - běžný menší úklid domácnosti |
| - pomoc a dohled při oblékání a svlékání | - běžné nákupy a pochůzky |
| - pomoc a dohled při pohybu v bytě | - zajištění předepsaných léků a jejich doručení |
| - pomoc na lůžko nebo vozík | - možnost doprovodu k lékaři |
| - pomoc a dohled při osobní hygieně | - dohled na užívání léků |
| - pomoc na WC | - dohled při procházce |
| - možnost pouhé společenské návštěvy: povídání si o životě a zamezení pocitu samoty | |

Dohoda je vždy možná, diskrétnost, spolehlivost a spokojenost zaručena. Tel. 721 683 365

MUDr. Tylová oznamuje, že v týdnech **4.7. – 8.7. 2011 a 15.8. – 26.8. 2011** čerpá dovolenou.

Školáci na Den matek připravili překvapení



Vystoupení pro rodiče a prarodiče, ale především pro maminky si při příležitosti Dne matek připravili žáci z bechlínské základní školy. Připravili si vystoupení, které předvedli v pátek 13.května. Hudební a divadelní vystoupení, které pobavilo malé i velké. V pestrém programu se vystřídal tanec, zpěv, básně, cvičení i divadlo, hlavním tématem byly pohádky.

„I přes to, že byl pátek třináctého, počasí nám přálo, sluníčko hřálo a my jen doufáme, že se Vám všem naše vystoupení líbilo. Ostatně

- odměnou nám všem byl velký potlesk a pochvaly některých rodičů ihned po skončení programu,“ vzkázali rodičům žáci a učitelky ze školy.

Ve škole probíhá dlouhodobý projekt „Škola jako pohádka“, který je společný všem činnostem, výletům a představením. Vrcholit by měl na škole v přírodě, kam děti odjíždějí v pondělí 30.května. V Českém ráji, kraji pohádek, domovině Čtvrťkova Rumcajse, je čeká řada dobrodružství a překvapení.



Foto a text: Zdeňka Studená

Rok 1939

Vít Jeník ve své kronice uvádí:

Část spolková a politická

Poněvadž „Druhá republika československá“ jak usouzeno nebyla schopna života, vyzvána naše vláda, a všichni vedoucí činitele, aby národ český dal se pod ochranu říše německé. Bylo ujednáno a 15. března 1939 překročilo vojsko říšské naše hranice a za podivu všeho občanstva nastupovalo do naší země. Postup jejich byl ukázněný, a žádnému občanu nečiněno příkoří. Po zabrání utvořen Protektorát Čechy a Morava pod ochranou Říše německé. Naše obec ležíc mimo dráhu i hlavní silniční spoje dlouhý čas o ničem nevěděla, nic neviděla jen konala příkazy které od nové vlády Protektorátu byli vydány. Do obce vůbec ani říšští vojáci nepřišli. Za zrušenou „Národní jednotu“ a „Národní stranu práce“ ujalo se vedení národa

„Národní souručenství“

Nábor v obci naší proveden 23.IV. 1939 a hned zapsáno 329 členů 98% všech mužů. Do konce r. 1939 bylo zapsáno i vše ostatní a zbyl jen jeden muž který se nepřihlásil p. Josef Kouba který se nepřihlásil s prohlášením že vyčká až jak bude národní souručenství pracovat. Přihlásil se až po jaru r. 1940. Většina občanů však z důvěrou hleděla k tomuto národnímu celkovému útvaru, a divila se jen častému střídání státních vedoucích.

Z OBECNÍ KRONIKY

V říjnu provedlo Národní souručenství sbírku která vynesla 418,50 K v prosinci druhou která vynesla 1 175 K pro národní pomoc. První vedoucí byl p. Josef Kavina který byl dříve u četníků. Koncem roku provedeny nové volby, a zvoleni:

vedoucí	- V. Slavík říd. učitel
zástupce	- Vladimír Kavina dělník
jednatel	- R. Boček učitel
hospodář	- Fr. Černý dělník
propaganda	- Jar. Šustr ml. rolník
soc. činovník a referent	- Vít Jeník kovář (invalida)
Kulturní referent - radost ze života	- Karel Vrba učitel
dozorcí	- Vlastimil Stanislav tov. Dělník, Josef Roháček cementář

Následkem přesunu občanů bylo 314 členů ač bylo nyní oproti náboru 100% mužů zapsáno.

Mládež národního souručenství provedla nábor 21. května 1939 od 14. do 18 let a zapsáno 100% chlapců a 33 dívek. Podléhá vedení národního souručenství, ale má svoje vlastní činovníky.

Feix Vladimír hospodář	Hlušička Jiří náčelník
Čížek Václ. propagace	Marek Karel místonáčelník
Blahoš V. sociální	Matouš Jos. jednatel
Dolejšová Mar. referentka	Blahošová M. referentka
Piksa Jos. pokladník	Paul Adolf kulturní
Kubeš Jos. dozorce	Kopecký Václ. dozorce

13. ledna došel přípis okresního úřadu, č.j.247/39 kterým byli zbaveni moci úřadu na základě § 1/36 členství v obecní radě a zastupitelstvu - Honzaik Alois - Závorka Václav - Závorka Fr. st. - Oplt Ant. - Horáček Pavel a Honzajková Marie která byla ve finanční komisi.

Č á s t h o s p o d á ř s k á

Zima roku 1938 - 1939 byla celkem mírná více mokrá než suchá, hodně sněhu časté proměny s deštěm. Celý březen sněhové plískanice, duben suchý studený. Práce polní byli stále zdržovány, tak že brambory ano i dosti řepy seto až první dny v květnu. Květen byl opět samý dešť a zima ozim byl řídký, ale během léta se polepšil, tak že žně byli dobré. Sklizeň brambor byla podprůměrná, řepa dobrá. Ráz celého roku byl více studený a mokrá, tak že ještě v září bylo v okolních obcích dosti obilí na poli. Bechlín měl žně obstojné, poněvadž více dešťů v srpnu naši obec obešlo. Sklizeň brambor a řepy byla však v blátě. V květnu se přistěhoval do Bechlína p. Ant. Stach který měl statek v Radouni 160 korců. Opravil svůj rodný domek, a svoje hospodářství pronajal v Radouni. Později převzal pacht statku v Račicích.

Převraty a přesuny toho času přivedli do Bechlína tyto rodiny ze Sudet: Nápravník, Lazar Ant., Knoph, Tichovský Fr., Beneš Theodor, Votruba Fr., Boček Rud., Juzl Karel, Šutová Bož., Šuta Fr., Labovský Václ., Macek Fr., Žilová, Koubová Bož., Šebek Václ., Fetř Jan, Votava Alois, Martinovská Ross., Čapek Gustav, Luňák.

V dubnu a květnu se hodně stavělo. Peníze se ze založen vyzvedali a kupovalo se co se dalo. Ceny šli nahoru. Cihly staly na jaře 240 K i s dovozem, začátkem června však již 360 K.

P ř í j e t í d o s v a z k u o b c e - 8.II. 1939 p. Antonín Fidler strojmistr bytem ve Vědomicích č.p. 119; 8.II. Kadavý Štěpán z rodinou; pí. Hanušová Alžběta syn Josef; Luke Josef a syn Josef; 30.VIII. Neškudla Ladislav a rodina; Knotek Fr. a rodina; 4.XII. Ant. Legner a rodina znařízení vládního č.j. 301/38; 13/3 Bajer Josef a rodina; Abřt Josef a rodina.

V květnu byli odvozy na práci do říše jako první šel V. Kolovský - Fr. Pospíšil - Jar. Pokorný a Preis ruský vypovězenec který se sem přistěhoval ze Slezka zabraného Poláky a po čase se vrátil v obleku L.A. Zde byl hlášen za Čecha a žil ve společné domácnosti u vdovi pí. Rutkayové.

V květnu zemřel syn p. Raimunda Píska ve stáří 18 let, a Marie Kocourková ve stáří 55 let, oba slabomyslní, že ani nemluvili.

Č i n n o s t v z d ě l á v a c í a k u l t u r n í v obci byla dosti čilá. Nejhlavnější podniky mimo biografu v dělnickém domě a spolkových proslovu: 11.VI. 1939 sehrál učitelský zbor za pomoci ochotníků Jiráskovu hru „Lucerna“ odpoledne a večer v Dělnickém domě, a 18 t.m. v Krabčicích. Hra byla velice pěkně sehrána a vypravena kritika opravdu přívětivá. 24.VI. osvětová komise uspořádala v hostinci u Kolovských „Večer české písně a hudby“. Učinkovalo Maudrovo dudácké kvarteto.

1/3 došel přípis okresního úřadu o Jubilejní soutěži o úpravu obci a návsi. vzato na vědomí, svědomitě dle možnosti na úpravě pracovati. Na návrh p. Josefa Suchého odstraněn obraz p. Beneše a nahrazen státním znakem

Přírůst občanů

Studený a mokrý podzimek přinesl zlého hosta - „záškrť“, který poslední 3 měsíce v roce byl rozšířen. Na rozdíl od jiných let, napadena byla omladina škole odrostlá, a vyžádala si oběť dvou životů. V roudnické nemocnici zemřel a domů převezen syn p. Josefa Černého Vladimír stár 17 let. Dále zemřel syn p. Karla Rubína který se učil kupcem stár 17 let. Prvý byl učněm prodeje kol a šicích stroju a gramofonů u p. Straky v Kralupech. A tak co jedni truchlí pro své drahé, hledí druzí urvati životu kousek radosti. Mládenci a panny chodí na dostavenička, žení se a vdávají, mladí manželé jsou veselí rádi tancují, až je z toho někdy pláč po obci, jak mi důvěrně pověděla pí. Růžena Krolpová, obecně zvaná babička. Ku své pomoci má vycvičeno hejno čápů a vran, které jsou plně zaměstnány. Do konce r. 1939 roznesla babička 782 děti, take že nemusíme mítí strach o dorost. Asi 2x nebo i 3x v roce se prý ta havěť pernatá poplete, a letí dvakrát k jedné mamince, která má prý ohromnou radost, když může voziti dvě maličké! Poněvadž čáповé konaji svoji povinnost tiše a důstojně, jsou chlapci hodní a tiší i když dorostou. Vrány se mezi sebou hašteří, klevetí, při roznášení děťátek křičí. To dědí po nich děvčátka, maličká křičí, dospělá se vadí. A tak zaplať Pán Bůh za vše dobré i zlé, zvláště za ty maličké, neb kdo dává bude mu dáno, kdo hodně bere, bude vraceti.

původní text z Obecní kroniky převzala Miluše Dvořáková

SDH Předonín bojuje v lize i dětských soutěžích

Členové Sboru dobrovolných hasičů Předonín se jako v předchozích letech i nyní věnují především soutěžím a práci s mládeží.

Družstva dospělých reprezentují obec v Podřípské lize, muži z týmu „A“ se zúčastňují rovněž Krušnohorské ligy. V letošním roce zabodovala i jednotka SDH na Hasičském osmiboji, který se uskutečnil v dubnu v Dušníkách. V netradiční soutěži, kterou již třetím rokem pořádá Budyňský okrsek SDH, museli členové jednotek ukázat, jak by řešili různé krizové situace. Na zhruba dvacet kilometrů dlouhém okruhu čekalo členy jednotek celkem osm zastavení, včetně tajné disciplíny.



Na jejich zásahy dohlíželi profesionální hasiči a záchranáři. Muži z jednotky řešili autonehody, požáry nebo třeba fingovanou povodeň. Se vším se poprali s profesionálním přístupem a byli rozhodčímí označeni za jednoznačné favority soutěže. Nakonec získali opět prvenství, již třetí v pořadí, a odvezli si domů putovní pohár.

Soutěží se účastní také děti, pro něž byla v sobotu 7.května na místním hřišti uspořádána pohárová soutěž. Přípravka, žáci a dorostenci se zúčastnili také okresního kola hry Plamen, která se uskutečnila v sobotu a neděli 21. a 22.května v Dušníkách.



Pro děti je připraven dětský den

Očekávanou událostí bude pro děti tradiční Dětský den, který SDH Předonín pořádá v sobotu 11.června od 15 hodin na fotbalovém hřišti. Odpoledne na téma Indiánské léto s množstvím soutěží se mohou zdarma zúčastnit všechny děti z místních částí Předonín a Benzinov, všechny ostatní děti si mohou zakoupit soutěžní kartičky za 80 korun. Většina z nich si však díky finančnímu příspěvku obce a sponzorům z řad obyvatel i firem odnese domů pěkné ceny.

Foto a text: Zdeňka Studená

Fotbalisté z naší obce válí!

Fotbalistům naší obce se v letošní sezóně daří. V souboji III.A třídy mají naše týmy na kontě pouze čtyři prohry. Tabulce vévodí SK Předonín s 57 body, na záda mu z blízka dýchá FK Bechlín, který má na druhé příčce rovných 55 bodů.

Podobné úspěchy mají naši sportovci také mezi nejlepšími střelci III.A třídy. Tady s přehledem vítězí bechlínský kanonýr Miroslav Suchý s neuvěřitelnými 36 góly. Druhé místo patří opět hráči Bechlína Martinovi Tichému se 17 vstřelenými góly, za Předonín vede Tomáš Dvořák se 16 góly a třetím místem v tabulce střelců.

Šťěstí v obecním derby přálo Bechlínu

V sobotu 28.května proběhlo na hřišti dlouho očekávané obecní derby, ve kterém se štěstí tentokrát přiklonilo na stranu Bechlína. Modrobílí odešli do šaten s úsměvem už v poločase, a to se slušným náskokem 2:0. Přestože se Předonínu podařilo střelou Jakuba Červinky ve druhé půli snížit na 2:1, bechlínští hráči dokázali až do konce utkání pokračovat v tvrdém útoku. Předonínu nakonec vstřelili pět branek. Tři vsítil Miroslav Suchý, po jedné dali Martin Tichý a Marek Fuksa.

„Chtěli jsme vyhrát, bylo to napjaté obecní derby. Myslím si, že kluci předvedli perfektní výkon a já před nimi smekám. Podle mne vyhráli rozdílem třídy,“ komentoval utkání trenér FK Bechlín Petr Jeneš.



TABULKA

Rk.	Tým	Záp	+	0	-	Skóre	Body	(Prav)
1.	Předonín	23	18	3	2	57: 25	57	(24)
2.	Bechlín	23	17	4	2	82: 19	55	(19)
3.	Lounky-Chod.	23	13	5	5	49: 30	44	(8)
4.	Židovice	23	12	4	7	54: 31	40	(4)
5.	Dušníky	23	11	2	10	52: 42	35	(-1)
6.	Kostomlaty	23	10	4	9	32: 44	34	(1)
7.	Dobříň	23	9	3	11	53: 53	30	(-3)
8.	Střížovice	23	9	3	11	40: 46	30	(-3)
9.	Hoštka	23	8	5	10	50: 54	29	(-7)
10.	Bříza	23	7	8	8	43: 53	29	(-7)
11.	Rovné "B"	23	9	1	13	42: 51	28	(-5)
12.	Vražkov	23	6	3	14	37: 57	21	(-15)
13.	Straškov-Vod."B"	23	4	4	15	30: 70	16	(-17)
14.	Račice	23	3	1	19	20: 66	10	(-23)

SK Předonín hledá dětské fotbalisty

Fotbalový klub v Předoníně shání děti ve věku 6 až 10 let, které by měly zájem hrát fotbal. Po osmi letech se nabízí možnost znovu založit přípravku pod vedením trenéra Miloše Kratochvíla. „Poslední příprava hrála v roce 2008, nyní bychom to chtěli opět zkusit, odchovat si nové dobré fotbalisty,“ říká za SK Předonín Zdeněk Kubizňák. Všichni rodiče s dětmi jsou na hřišti v Předoníně vítáni!

Zdeňka Studená

Normalizace je návrat k horšímu (1969 – 1983)

Zatímco se po bouřlivém roce 1968 podle čelných představitelů státu začínal vracet život v naší republice k normálu a strana a vláda o tom přesvědčují národ za pomoci sovětských tanků, jakoby postupný útlum aktivit společnosti předznamenával i ústup ze slávy kopané v naší obci.

Hned v ročníku 1969/70 se mužstvu nedaří a končí v soutěži I.B třídy na předposledním místě, což znamená sestup. Pomoc však přijde nečekaně od vojenských týmů v soutěži. Dvě Dukly tuto soutěž odhlašují (vojsko tehdy mělo jiné starosti), a tak se tým přeci jen jakožto nejlepší z předposledních v soutěži zachraňuje. K jeho dočasné konsolidaci přispívá i příchod Vlasty Macka a Zdeňka Píska. V sezoně 1970/71 tak končí klub na 4. místě soutěže.

S novými posilami Mirkem Fuksou a Láďou Hubálkem odehrál oddíl nejlepší sezonu v I.B třídě následující rok. Po podzimu je druhý za Budyní a nastává stíhací jízda vedoucího celku. Vidina postupu do I.A třídy se sice na jaře rozplývá, ale celkové 2. místo je nejlepším umístěním klubu v jeho historii. V týmu hrají posily – voják Standa Sedláček a Petr Týle. Pohříchu však po hodech přichází půst jak ukázala následující léta. Poslední příjemnou tečkou za sezonou je uspořádání diskusního setkání s Československou brankářskou legendou Františkem Pláničkou, která má velký ohlas.

Ročník 1971/72 je zapomenut. Mužstvo sice dále hraje I.B třídu, ale výkonnost má sestupnou tendenci: r. 1973 – 6. místo, r.1974 – 7. místo, r. 1975 – 11. místo. Ačkoliv v mužstvu hraje stále řada velmi dobrých hráčů, posílených o dobrého útočníka Gottwalda, další problémy se nahromadí v průběhu následující sezony.

Pod dojmem velkého počtu aktivních členů klubu je vytvořeno „B“ mužstvo, které zahajuje své účinkování ve IV. třídě. Nevede si vůbec špatně, ale jeho vytvoření bylo přeci jen nad sportovní síly klubu. Klesající výkonnost „A“ týmu byla potvrzena sezonou 1975/76, kdy naši hráči sestoupili po osmi letech zpět do II. třídy. Tento fakt by snad nebyl tak hrozný, kdyby se rozmělnění sil do dvou týmů nepodepsalo na rozkladu sportovního chodu klubu i v následujících letech. A tak zatímco fotbalový národ oslavoval „ Zlaté hochy z Bělehradu“, náš malý fotbal čekal úpadek. Přitom v týmu nehráli vůbec špatní fotbalisté – kromě těch zkušenějších také například F. Plicka, Z. Hajný, J. Hajný, L. Macek, S. Oplít, M. Poláček, Hájek, Valina, Juhaniak, Frýda, Farka, Kadavý, Konfršt, Kavina a další.

Mezi roky 1976 až 1980 „áčko“ nemohlo najít klíč k opětovnému pozvednutí klubu do vyšších pater fotbalové hierarchie. Zesílily dohady mezi týmy „A“ a „B“ o účasti hráčů v mistrovských utkáních, vznikala nezdravá rivalita mezi nimi, která vyvrcholila ročníkem 1978/79, kdy dříve kvalitní mužstvo „B“ muselo být zrušeno pro několik kontumačních výsledků z důvodů nedostavení se k zápasům. Někteří hráči v mezidobí ukončili kariéru, což se projevilo i na výkonech týmu „A“, který se ve své soutěži protrápil v ročníku 1979/80 pouze ke 13. místu.

Jestliže někdo doufal ve zmrtvýchvstání v následující sezoně, mýlil se. Ročník 1980/81 přinesl klubu další ránu. Tým v podzimní části získal jedinou remízu a následovaly již jen další dva body zjara. Tři body vyznamenaly tak jako tak poslední místo, korunu všemu však nasadila inzultace rozhodčího v jednom ze zápasů, vyprovokování rvačky se soupeřem a následný disciplinární trest v podobě odečtu čtyř bodů. Sestup do III. třídy s -1 bodem byl skutečně obrovskou ostudou oddílu.

Sezonu v r.1981/82 zahájil tedy již třetitřídní Bechlín průměrnými výkony a po podzimu byl na 6. místě. Katastrofě z let minulých však neměl být konec. Okamžitě po loňském ostudném sestupu se tým neudržel ani ve třetí třídě !!! Na jaře získal pouhý bod a pro další roky ho čekaly boje v „praesní lize“. Myslím že mnoha generacím bývalých hráčů muselo být ze stavu kopané v obci do pláče.

S takovou zoufalou bilancí vstupoval klub do ročníku 1982/83, na jehož konci mělo být jméno klubu oslavováno při připomínce 50. výročí jeho založení. Jestliže však tým dospělých procházel totální krizí, naději skýtal budoucí generace hráčů z populačně silných ročníků 1970 – 1975. Pro tuto drobotinu odváděli nezanedbatelnou práci trenéři L.Tichý a poté D. Kováč. Vždyť záčků bylo registrováno více než 25 a také dorost měl ve svém středu výborné hráče.

Paní Miluše Hrnčířová přežila zásah 22 tisíc voltů.

Ted' sbírá rekordy za ruční práce

Letos to bude dvaadvacet let od chvíle, kdy paní Miluše Hrnčířová z Benzinova přišla o levé předloktí a dva prsty na pravé ruce. Kvůli nedbalosti spolupracovníka byla tehdy zasažena vysokým napětím a její život se dočista změnil. I přes svůj handicap ale patří k lidem, kteří si dokáží vydobýt své místo.

Zalíbení našla v ručních pracích. I přes obtíže, které jí absence jedné ruky přináší, nebo snad právě proto, se rozhodla, že to dokáže a bude tvořit krásné věci pro potěchu druhých.

„I zdravotně postižení lidé jsou cílevědomí. Chceme-li něco dokázat, jdeme si za tím. Ano, někdy je nutné se s tím trochu víc poprat, ale důležité je zjištění, že to jde,“ říká přesvědčivě. „Jde jen o to, nalézt svůj styl, zkusit to. Žádná činnost není pro posměch, protože každý, kdo něco dělá, má k tomu svůj důvod.“ dodává paní Miluše. Vyrábí neuvěřitelné věci z miniaturních korálků. Na svém kontě má již devět českých rekordů a už 10. června se na festivalu rekordů pořádaném agenturou Dobrý den v Pelhřimově pokusí o svůj desátý, prý i poslední, zápis do české knihy rekordů.



A jaké jsou její předchozí zápisy? Rychlostní psaní šesti různými způsoby, pletení miniaturních plácaček z telefonních drátků, navlékání miniaturních rybiček ze 130 korálků, korálková andělíčka, největší háčkovaná ryba nebo háčkování šátečků pro panenky. Nyní se pokusí zdolat rekord ve vytváření korálkových květin.

Své výrobky prezentuje na výstavách a výtěžek věnuje postiženým dětem, protože ty prý svou cestu ještě hledají a potřebují nejvíce podpořit a potěšit. Další dárečky, kterým říká „štěstí do kapsy“ rozdává lidem, kteří jí někdy pomohli. Jen andělíčků se prý do světa rozléto již na tři tisíce.



A co je nyní největším cílem paní Hrnčířové? Věnovat se vnučkám a alespoň kousek ze svého umění jim předat. Pravidelně dojíždí do Mimoně za svou tříletou vnučkou a tvoří spolu ozdoby z dřevěných korálků.

Foto a text: Zdeňka Studená

KALENDÁŘ

- 1. června** slaví naše děti a vnučata svůj svátek. Těšit se můžou na 11. června, kdy se koná dětský den v Předoníně a na poslední sobotu v srpnu, kdy proběhne Prázdninové rozloučení na hřišti v Bechlíně.
- 10. června** vzpomeneme na vyhlazení obce Lidice před 69. lety. Všichni muži byli popraveni a ženy a děti odvezeny do koncentračních táborů.
- 27. června** je dnem památky obětí komunistického režimu. V padesátých letech minulého století byli i u nás pronásledováni hlavně soukromí zemědělci. Někteří byli násilně vystěhováni (např. rodina pana Faixe), byl jim zabavován majetek, někteří byli vězněni (pan Jaroslav Šustr a pan Josef Kavina). Místo vojenské služby museli do Pomocných technických praporů narukovat a dít v dolech, v lesích a na stavbách pro režim nespolehliví Broft Jaroslav, Dvořák Lubomír, Hlaváček Miloslav, Stanislav Jaroslav a Toms Jaroslav.

Miluše Dvořáková

Začíná to odhozením dřívka od nanuku a cigaretových nedopalků na zem...

Jak už jsme vás informovali v prvním čísle letošního roku, že někteří naši, ale i cizí občané si krátí cestu do obchodu v Bechlíně přes travnatou plochu, tak se nic nepochopilo. Jak je vidno, „komu není šůry dáno, v apatyce nekoupí.“

A tak se obec rozhodla pro tyto nepřízpůsobivé a neuvědomělé občany vytvořit plot, aby i oni pochopili, že tudy cesta nevede. Plot je hezký a plní svůj účel. Ovšem za jakou cenu. Obci přibyla starost navíc. Někdo to musí vymyslet, vyrobit, přídělat, natřít atd. Stojí to čas a samozřejmě peníze, které by se jistě lépe investovaly do potřebnějších věcí. A to jenom proto, že se zřejmě výchova někde minula nebo opomněla. To víte, dětem bychom to dokázali vysvětlit ihned a pěkně po svém.

Jak již název napovídá, začíná to dřívkem od nanuku... On to někdo uklidí. To samé vidíme na hřbitově v zadní části, když jdeme vyhodit suché květiny. Najdeme tam plasty od svíček, plastové lahve nebo jejich části, které posloužily jako váza, sklo atd. Každý, kdo jde na hřbitov, při příchodu i odchodu projde kolem kontejnerů na plasty a sklo. Je opravdu tak těžké, když míváme tyto kontejnery, odhodit do nich odpad tam, kam patří? Tedy pokud nejsou zaplněné pleny, suchými věnci, opotřebovanými součástkami z aut. Ať myslíme, jak chceme, nevzpomeneme si, že by mezi námi byli lidé, kteří neumí číst.

Co dodat na závěr? Všechno je v lidech. Záleží na nás, jaký postoj k tomu zaujmeme, jaké příklady budeme dávat mladší generaci a všimát si nežádoucích projevů.

Irena Škobisová

Připomínám, že vnímám kulturu – v tom nejširším slova smyslu – jako souhrn všech materiálních a kulturních hodnot, které byly vytvořeny v celé historii lidstva. Vnímám kulturu jako to, co přesahuje biologickou podstatu člověka, a není tudíž – bohužel – geneticky přenášeno z jedné generace na druhou, ačkoli právě tyto hodnoty dělají člověka člověkem. Každá generace se bohužel nerodí jako generace kulturní, tou se teprve stává v průběhu života více či méně. Odpovědnost za to, a v jaké míře se to stane, mají generace předchozí. V této chvíli jsme to my.

Zdroj: Právo, 21.9.2001, kráceno, Pavel Dostál, ministr kultury

..... ZELENÁ LÉKÁRNA

Bazalka vonná (*Ocimum basilicum*) – podporuje chuť k jídlu, působí proti nadýmání, křečím žaludku, při poruchách trávení po dlouhém užívání léků, proti nevolnostem, uvolňuje při nervovém podráždění.

Bez černý (*Sambucus nigra* L.) – ve farmacii se používají hlavně květy, které působí na snížení horečky a usnadňují pocení. Používají se proto při horečnatých onemocněních z nachlazení, při úporném kašli a angínách nebo jako součást uklidňujících nervových přípravků. Jako léčivá rostlina nemá bez černý v lidovém léčitelství konkurenci. Je osvědčeným lidovým potopudným, močopudným a „krev čistícím“ prostředkem. Pomáhá také při migrénách a ischiatických zánětech. Výluhy z květů se používají i v kosmetice k omývání uhravité pleti.

Borovice lesní (*Pinus silvestris*) – působí protizánětlivě, usnadňuje odkašlávání, při zevním použití zvyšuje prokrvení pokožky. Vnitřně se užívá při bronchiálním astmatu na podporu odhlehování nebo při nachlazení či jiných chorobách dýchacích cest. Také se osvědčila při revmatismu a různých kožních vyrážkách.

Borůvka brusnice (*Vaccinium myrtillus*) – borůvkové listy patří mezi hlavní léčivé byliny při léčbě cukrovky, průjmu, střevního kataru a ledvinové koliky. Zevně můžeme odvar z listů a plodů používat k výplachům a dezinfekci dutiny ústní, při zánětu dásní a ke koupelím při kožních onemocněních.

Pokračování příště...

Irena Škobisová

SE SRDEČNÝM POZVÁNÍM



Hospůdka na hřišti v Bechlíně si Vás dovoluje pozvat v úterý 5. července 2011 na
Pivní hry s celodenním programem.

Klub Slunečnice Vás zve v úterý 14. června 2011 od 18:00 hodin do Kubu v Bechlíně na přednášku
„Masáže nejen jako léčebný systém“
překvapí Vás, co všechno může vyřešit masáž



*Klub SLUNEČNICE je samozřejmě otevřen pro všechny věkové kategorie.
Těšíme se na Vaši návštěvu a uvítáme Vaše nápady, podněty, zajímavosti...*

Kontakty na Obecní úřad Bechlín

Obecní úřad Bechlín
Bechlín 85
411 86 Bechlín

Tel: 416 844 000
Fax: 416 844 025
Id datové schránky: zwfatth
E-mail: ou.bechlin@tiscali.cz

Internetové stránky: www.bechlin.cz

Úřední hodiny

Pondělí	8,00 – 17,00
Úterý	8,00 – 15,00
Středa	8,00 – 17,00
Čtvrtek	8,00 – 15,00
Pátek	8,00 – 12,00

Vaše podněty, náměty, příspěvky, inzeráty, nabídky a pozvánky zasílejte přímo na e-mail ou.bechlin@tiscali.cz, případně je předejte v kanceláři obecního úřadu nebo zastupiteli obce panu Hruškovi v Předoníně.

Vydává Obec Bechlín
pro své místní části Bechlín, Předonín a Benzinov

Šéfredaktorka: Bc. Irena Škobisová
Redakční rada: Bc. Irena Škobisová, Miluše Dvořáková, Jan Hruška,
Jiří Carda, Bc. Zdena Studená
Grafické zpracování: Alena Petrásková

© Obec Bechlín
Registrováno MK ČR E 12950

